fol 8856

F.562 plates 526 - 775

N. XIV
18/W

534
F.5

PHYTANTHOZA-ICONOGRAPHIA,

Sive

Conſpectus

Aliquot millium,
Tam Indigenarum quam Exoticarum, ex quatuor mundi partibus, longâ annorum ſerie indefeſſoque ſtudio,
à

JOANNE GUILIELMO WEINMANNO,
Dicaſterii Ratisbonenſis Aſſeſſore & Pharmacopola Seniore

collectarum

Plantarum, Arborum, Fruticum, Florum,

Fructuum, Fungorum. &c.

Quæ

Nitidiſſime æri incisæ & ſimul diu deſiderata ac recens inventa arte, vivis coloribus & iconibus, naturæ æmulis, excuſæ & repræſentatæ

Per

BARTHOLOMÆUM SEUTERUM, JOANNEM ELIAM RIDINGERUM ET JOANNEM JACOBUM HAIDIUM

Pictores & Chalcographos Auguſtanos,

Quorum

Denominationes, Characteres, Genera, Species & Deſcriptiones ex optimis, tam piſcis quam neotericis Auctoribus, ordine ac ſerie Alphabetica, cum probatiſſimo Uſu Medico, Pharmaceutico, Chirurgico ac Oeconomico, Latino & Germanico Idiomate ſincere explicantur

à

D. AMBROSIO CAROLO BIELERO,
Reipublicæ Ratisbonenſis Phyſico Ord.

Vol. III. G.H.I.K.L.M.N.O.

Apud prænominatos Pict. & Chalcogr. Auguſtæ venum proſtat, quorum ſumtibus imprimebatur

RATISBONÆ

per Hieronymum Lenzium, MDCCXLII.

PHYTANTHOZA-
NOGRAPHIA
sive
Plantarum
Affinet millium,
Tam indigenarum quam exoticarum ex diagnosi mihi
propria, loca suis ordini vere indefinendo suo,
a
JOANNE GUILIELMO WEINMANNO,
Dicasterii Imperialis Aulici Assessore & Pharmacopola Ratisbonensi
collectarum
Plantarum, Arborum, Frutticum, Fructuum,
Graminum, Muscorum &c.
Quas
Nitidissimae artis & limni ope delineatas & aeneis tabulis incisas dedit. Vivis coloribus
&
accurate, naturae exemplis, exactis & repraesentatas
Per
BARTHOLOMAEUM SEUTTERUM, JOANNEM ELIAM
KIDERLIN, ET JOANNEM JACOBUM HAID INUM
Sculptores & Chalcographos Augustanos.
Denominationem Characteres, Generis, Species & Descriptiones
ex optimis, cum hactenus tum recentioris Analogiae, ordine ac Lucis Alphabe-
tica, cum Botanico tum Medico, Pharmaceutico, Chymico accom-
modatas, cum Latino & Germanico Idiomate
luculenter explicatas.
a
D. ADAMO CAROLO BIELERO,
Imperialis Academiae Naturae Curiosorum
VULGO CHRYSANDRO
Ad

N. 526.

a. Galanga Indica major, Indi-
anischer Galgant.
b. Galanga major, Grand Galange,
Grosser Galgant.

c. Galanga mi-
nor, Petit Ga-
lange,
Kleiner Galgant.

s.

N.527.

a

b

a. Galanga, Lampoe-
jang dicta.
b. Galanga species seu
Gladiolus odoratus.

S.

N. 528.

a

b

b

a. Galega flore cœruleo, l'Avanese, Veiß-Kraithe.
b. Galega flore albo seu Ruta capraria.

f.

a. Galeopsis major, Todte-Nessel. b. Galeopsis foliis caulem ambientibus major. c. Galeopsis foliis cautioribus. d. Galeopsis foliis pictis. e. Galeopsis minor arvensis, Acker-Nessel. f. Galeopsis rotundiore folio. S.

N. 530.

a. Gallium album, Muguet, Mayer-Kraut.

b. Gallium luteum, gelb Mayer-Kraut.

c. Gelseminum Indicum flore phoeniceo.

N. 531.

b

b

a

b

a. Geniculata, Vlieder Kruid.
b. Genipa, sâ Janipaba.

s.

a. Genista seu Spartium flore albo.
b. Genista seu Spartium Hispanicum, Genest d'Espagne, Spanischer Ginster.
c. Genista Hispanicum flore pleno, Spa" nischer Ginster.
d. Genista Spartium Africanum Ericæ folio floribus purpureo incarnatis B.
e. Genista Spartium bacciferum Ericæ foliis Africanum B.
f. Genista vulgaris officinarum, Genet Souvage, Pfriemen Kraut.
g. Genista humilis seu Chamæ Spartium, Spargelle, Erdpfriemen.

a. Genista Africana foliis rusci. b. Genista humilis argentea. c. Genista spinosa major longioribus aculeis. d. Genista spinosa minor. e. Genista Africana spinosa lariçis folio. f. Genista spartium majus, Genet picant, ginſt-Pfriemen-Kraut. g. Genista spartium cæruleum Africanum foliis pinnatis. h. Genista seu Spartium triphyllon. i. Genista spinosa longioribus aculeis, Genet epineuse, Stechendes Pfriemen-Kraut. k. Genista tinctoria, Farb-Pfriemen.

N. 534.

a

b

c

d

e

a. Gentiana cruciata, Gentiane croisée, Creütz-Würtz.
b. Gentiana major lutea, Gentiane, Enzian.
c. Gentiana pratensis flore lanuginoso, Himmelsfenger.
d. Gentiana autumnalis ramosa.
e. Gentiana autumnalis ramosa flore pleno.

S.

a. Gentianella Alpina angustifolia magno flore, Modelieer.
b. Gentianella Alpina verna minor flore purpureo, Klein-Gentian.
c. Gentianella Alpina verna minor flore coeruleo.
d. Gentianella Alpina verna minor flore albo.
e. Gentianella autumnalis Pneumomonthe dicta, Lungen-Blumen.
f. Geranium Africanum noctu olens flore rubro Anemones folio angustiore. B.
g. Geranium Africanum noctu olens flore ruberrimo Anemones folio latiore. B.

a. Geranium Anemones folio Africanum noctu olens flore atro rubente.
b. Geranium Africanum folio Malvæ picto.
c. Geranium Africanum frutescens Malvæ folio.

a. Geranium Africanum Malvæ folio circulo rubro notato flore purpurascente.
b. Geranium Africanum Alchimillæ hirsuto folio.
c. Geranium Africanum frutescens Malvæ folio odorato.
d. Geranium Africanum Melissæ odore.

a. *Geranium Africa- num arborescens floribus rubicundis.*
b. *Geranium triste, seu Indi- cum nocte olens.*
c. *Geranium Africanum Malvæ folio molli odore fragranti suavis-*
simo floseulis albis.
d. *Geranium Africanum uvæ crispæ fo- lio caulicaulis procumbentibus.*

a

b

c

d

e

a. Gera- nium Africanum geniculatum flore luteo.
b. Geranium Africanum Myrrhidis folio.
c. Geranium Africanum frutescens, foliis inferioribus Asari, superioribus Staphisagriæ splendentibus et maculatis.
d. Geranium Africanum glyzyrrhizæ folio.
e. Geranium Africanum arborescens Acetosæ rotundo folio et sapore.

a. Geranium Al-
thææ folio. b. Gera-
tum Apulum
odorum. c. Geranii
batrachoides San-
guineum. d. Grani-
um tuberosū majus.
e. Geranium batrachoides flore
purpureo. f. Geranium
Africanum Alchimillæ hirsuto fo-
lio flore
albo. g. Geranium Africanum Alchimillæ hirsuto folio floribus albi-
dis. h. Geranium Africanum Coriandri folio minus.

a. *Geranium Africanum noctu olens radice tuberosa foliis Pastinacæ.* B.
b. *Geranium Africanum tuberosum pusillum.* B.
c. *Geranium Africanum tuberosum pusillum foliis angustioribus.* B.

H.

a. Geranium Africanum noctuolens Aquilegiæ folio flore incarnato rubente. B.
b. Geranium batrachoides flore albo.
c. Geranium batrachoides sylvestris.
d. Geranium batrachoides flore variegato.
e. Geranium batrachoides flore carneo.

a. Geranium Batrachoides minus flore purpureo.
b. Geranium Batrachoides flore rubro striato.
c. Geranium Batrachoides flore coeruleo.
d. Geranium argenteum Alpinum.
e. Geranium Bohemicum unctuosum.
f. Geranium hæmatodes flore pallido striis rubris notatis.

N. 544.

a

b

c

d

e

a. Geranium Speciosum annuum longissimis rostris Creticum.
b. Geranium Aconitifolium flore coeruleo auc longissima.
c. Geranium Cicutae folio mgdorum.
d. Geranium Cicutae folio supinum, Schnabel Kraut, Ruprechts-Kraut.
e. Geranium Robertianum murale.

S.

N. 545.

a. Geranium officinarum.
b. Geranium folio Malvæ rotundo seu Columbinum.
c. Geranium Columbinum maximum foliis dissectis.
d. Geranium Columbinum tenuius laciniatum.

f.

a. Gladiolus affinis seu Anthoïssa, Steinbluem. B.
b. Gladiolus Africanus angustissimo folio dilute purpurascens
c. Gladiolus Narbonsis flore albo. d. Gladiolus seu Xyphio. flore pal-
lidiore. e. Gladiolus flores in unoversu dispositis major flori-
bus purpureis. f. Gladiolus seu victorialis rotunda,
Glayeul, rund allermannus Harnesch.

a. Glaux Hispanica minima, Schielkraut, Milchkraut.
b. Glaux maritima, Herbe au lait, Schielkraut.
c. Glyzyrrhiza Americana
d. Glyzyrrhiza echinata, Süß Holz mit rauhen Knöpfen.
e. Glyzyrrhiza sylvestris altera.

a. Glyzyrrhiza sylvestris floribus puniceis.
b. Glyzyrrhiza vulgaris, Reglisse, Süss- oder Lacritzen-Wurz.
c. Gnaphalium seu Lagopus minor, Pied de Lievre, Hasenpfoten.
d. Gnaphalium luteum peregrinum.

a. Gnaphalium erectum arvense.
b. Gnaphalium medium capitulis nigris.
c. Gnaphalium peregrinum, seu Helichrysum Orientale.
d. Gnaphalium luteum tenuifolium, Immortelle, Fremd- Rühr-Er-mūf.
e. Gnaphalium Lusitanicum semine echinato.
f. Gnaphalium Africanum foetidum latifolium maximum flore aureo.
g. Gnaphalium Orientale flore speciosо.

S.

a. Gnaphalium seu Elychrysum angustifolium luteum. b. Gnaphalium montanum, seu Pes-cati, flore candido. c. Gnaphalium montanum flore rubro. d. Gnaphalium montanum flore rotundiore. e. Gossypium arboreum flore atro purpureo, Catton, Baumwolle. f. Gossypium frutescens annuum.

H.

a. Gramen alopecuroides, Füchs. Schwanz gras. b. Gramen Miliaceum, Hirsen gras. c. Gramen avenaceum, Haber gras. d. Gramen Ægylops, Gerstenwalch. e. Gramen cristatum. f. Gramen Caryophyllatum spica varia, Nägleingras. g. Gramen marinum. h. Gramen phalaris, Canarien gras. i. Gramen glumis variis. k. Gramē lanatū pratense, Wiesenfuchs.

H.

a. Gramen pẽnatum aliis Spartum, Sedergras.
b. Gramen junceum latifolium, Wolfgras. c. Gramen palustre panicula sparsa. d. Gramen pãnicum spica divisa, Fenchgras. e. Gramen nemorosum hirsutum minus. f. Gramen junceum folio articulato aquaticum. g. Gramen pratense cristatum. h. Gramen pratense minus. i. Gramen floridum, Blumengras. k. Gramen typhoides spica multiplici.

K.

a. Gramen arundinaceum, Rohrgras. b. Gramen sylvaticum nemorosum asperum. c. Gramen cyperoides minus paniculis elegantissimus. d. Gramen cyperoides minus panicula sparsa, subflavescente. e. Gramen cyperoides minus panicula sparsa, Strauchgras. f. Gramen typhoides maximum Spica longissima. g. Gramen maximae, Granil, Herbe aux perles, Schwaden. h. Gramen caninum arvense, Hundsgras. i. Gramen pratense paniculatum minus, Heu. k. Gramen pratense vulgatius, foni, Heugras. l. Gramen tremulum maximum, Gros Zittergras.

H.

a. Gramen cyperoides majus latifolium, Carex, Cyper-gras.
b. Gramen nemorosum hirsutum capitulis Psylli. c. Gramen junceum monstrosum folio articulato Sylvaticum. d. Gramen junceum folio articulato. e. Gramen tremulum minus, Zitter gras.
f. Gramen hirsutum capitulis Psyllii
g. Gramen latifolium spica Tritica compacta, Weizengras.
h. Gramen striatum, Bunt gestreiftes Gras.

H.

a. Gramen tremulum medium. b. Gramen hordaceum minus. c. Gramen nodosum spica flavescente. d. Gramen junceum angustifolium. e. Gramen loliaceum spica longiore, Lielchiprus. f. Gramen maritimum paniculâ loliacea. g. Gramen spica Briza majus. h. Gramen junceum secundum. i. Gramen pratense paniculatū molle. k. Gramen asperinum minus. l. Gramen pratense paniculâ multiplici.

H.

a. Granata seu Punica flore simplici, Grenade, Granaten Blum.
b. Granata seu Malus Punica, Pomme de Granade, Granatapffel.
c. Granata flore pleno, Grenadier, gefüllte Granat Blum.
d. Granata humilis fructu majore, Migraine.

H.

a. Gratiola, seu Gratia Dei, Hoffer Gnad.
b. Groſsularia seu Uva crispa, Goseille, Stachelbeer.
c. Groſsularia fructu obscuro flavescente, Groſselles, Agroſselbeer.
d. Groſsularia fructu flavescente, Wilde Kreützelbeer.
e. Groſsularia picta, Bunte Kloſter-Beer.
f. Groſsularia fructu rubro, seu Uva crispa non spinosa, Kloſter Kreützel.

H.

a. Guajacana augustifolia,
seu Lotus Africana.
b. Guajacana latifolia, seu Lotus arbor fructu
cerasi, Alisier, Lotus Dioïca.
c. Guajacana minor.

a. Guajacum verum majus, Bois Saint, Pockholtz.
b. Guajacum minus verum sive lignum Sanctum, Gayac, Franzosen-Holtz.

H.

a. Guanabanus Javanensis, Guanabane, Flaschenbaum.
b. Guajava Indica.
c. Gutta gamandra, Gomme gutte, Gummi gutt.

H.

Hæmanthus Africanus seu Narcissus Indicus serpentarius.

H.

a. Halimus fruticosa, Purpier marin, Meermelde.
b. Halimus seu Portulaca marina, Meer Porſülac.
c. Halimus angustifolius procumbens.
d. Hedera arborea, Lierre, Baüm Ephew.
e. Hedera arborea fólüs pictis, Bäntter Ephew.

a. Hedera Indica quinquefoliata.
b. Hedera terrestris major, Lierre terrestre, Hundsreb.
c. Hedera terrestris minor flore albo.
d. Hedera terrestris minor flore cœruleo.
e. Hedysarum argenteum.
f. Hedysarum Canadense trifoliatū, Feldschirr.

a. Hedysarum clypeatum flore albo.
b. Hedysarum clypeatum flore rubro, Dreyeine Pelſchen.
c. Hedysarum peregrine flore carneo, Pelſchen.
d. Helenium, seu Enula Aunée, Alant.

H.

a. Heliotropium arvense. b. Heliotropium palustre glabrum, Blumlein vergiß mein nicht. c. Heliotropium flore albo. d. Heliotropiū album, seu herba cancri. Heliotrope, Sonnen-Wirbel. e. Heliotropium latifolium, Tournesol, Krebs-blum. f. Heliotropium erectum hirsutum, Scor-pionen-Schwanz. g. Heliotropium majus flore albo, Herbe aux vermes, Scorpion-Kraut. H.

a. Helleborine seu calceolus Mariæ, notre Dame, unser
b. Helleborine latifolia montana,
c. Helleborine
d. Helleborine carneo,

Sabot, ou Soulier de
Frauen Schuh.
Sabot, Helleborin Kraut
flore albo.
Wilde Nest-Wurtz.

H.

a. Helleborine ferruginea foliacea.
b. Helleborine flore rubro.
c. Helleborine minor flore albo.
d. Helleborus albus flore subviridi.
e. Helleborus albus flore atro rubente, Helleboire blanc,
Weisse Nießwürtz.

H.

a. Helleborus niger foeditus, seu Consiligo, Groß seüße Kraüt
b. Helleborus niger hortensis flore viridi Schwarze Nießwürtz.
c. Helleborus niger verus, Ellebore noir,
d. Helleborus Ranunculoides flore globoso
e. Helleborus Ranunculoides hyemalis seu Acanitum Hyemale.

a. Hepatica nobilis flore albo, Hepatique, Edel Leber = Kraut.
b. Hepatica nobilis flore incarnato. c. Hepatica nobilis flore cæruleo. d. Hepatica nobilis flore cæruleo pleno. e. Hepatica aurea flore purpureo. f. Hepatica nobilis flore purpureo pleno. g. Hermaria seu Milligrana, Turquette, Harn = Kraut. h. Hermaria alba, seu Polygonum rotundifolium flore albo, Herniole, Bruch Kraut.

s.

a. Hesperus pallido noctu olens Juliane de nuit, Nacht-Violen.
b. Hesperus flore albo simplici, Mütter-Violen.
c. Hesperus hortensis flore albo pleno odoratissimo.

H.

a. Hesperis hortensis flore herbaceo pleno. b. Hesperis hortensis flore purpureo simplici. c. Hesperis hortensis flore purpureo pleno, Rothe Frauen Veilgen.
d. Hieracium Dentis Leonis folio obtuso majus, Gelbe Cichorien.
e. Hieracium Dentis Leonis folio minus.

H.

a. Hie- racium Apulum flore suave-rubente.
b. Hie- racium barbatum medio nigrum, Christ. 113.
c. Hiera- cium Boeticum medio luteum.
d. Hieracium capitulum inclinans.
e. Hieracium Echioides capitulis cardui benedicti.
f. Hieracium fruticosum angustifolium.
g. Hieracium fruticosum foliis dentatis.
h. Hieracium Dentis Leonis folio subaspero.

a. Hieracium fruticosum latifolium glabrum. b. Hieracium flore Calendulæ. c. Hieracium Intubaceum. d. Hieracium Junceum Chondrillæ folio. e. Hieracium Chondrillæ folio dentato. f. Hieracium minus Chondrillæ folio. g. Hieracium minus, seu Hyoseris, Ferckeln Kraut. h. Hieracium murorum, foliis lividis maculatis.

H.

a. Hieracium murorum mon-
strosum foliis lividis maculatis
b. Hieracium murorum seu Pulmonaria
Gallorum, Habichs-Kraut. c. Hieracium mu-
rorum folio pilosissimo. d. Hieracium mu-
rorum integri folio. e. Hieracium murorum
folio auriculato albis pinctatis notato.

H.

a. Hieracium latifolium pilosum coccine- ium, Ducaten-Blümlein.
b. Hieracium macrocaulon jun- ceum minus.
c. Hieracium minus præmorsa radice.
d. Hieracium erectum rigidum.
e. Hieracium seu Sonchus villosus luteus major.
f. Hieracium supinum capite tragopogon.

a. Higuero forte seu Ahovay Theveti.
b. Hordeum, Orge, Gerſten.
c. Hordeum polyſtichum hybernum, Escourgeon, Winter-gerſten.

H.

a. Horminum Sanguineum Asphodeli radice flore cœruleo amplo.

b. Horminum pratense flore albo.

c. Horminum pratense flore cœruleo, Ormin Sauvage, Wild Schurlach Kraüt.

d. Horminum seu Salvia sylvestris flore rubro.

a. Horminum seu salvia Sylve-
stris foliis pictis.
b. Horminum pratense foliis serratis flore coeli coloris.
c. Horminum Sclarea dictum, Orvale, Scharley.
d. Horminum syriacum flore albo magno.

H.

a. Horminum Ethyopicum,
Mohren-Scharlach Kraut.
b. Horminum sativum vulgare.
c. Horminum betonicæ folio.
d. Horminum Germanicum humile,
Teutsches-Scharlach Kraut.
e. Horminum spicatum lavendulæ flore et odore.

H.

a. *Horminum Bisermas dictum*. b. *Horminum luteum glutinosum*. c. *Horminum Indicum majus*
d. *Horminum foliis querni*. e. *Horminum Neapolitanum*
f. *Horminum Orientale foliis auriculatis*.

H.

a. Horminum peregrinum foliis salviæ. b. Horminum Satáium coma rubra. c. Horminum satium violaceo coma. d. Hyacinthus Africanus orchioides diceo. B. e. Hyacinthus Africanus orchioides serpentarium purpureo phyllos flore croceo. B.

H.

a. *Hyacinthus calamistratus*, Corallen-Hyacinth. b. *Hyacinthus comosus major purpureus*, Acker-Hyacinth. c. *Hyacinthus vernus botryoides minor albus*, Träublein. d. *Hyacinthus botryoides minor coeruleus*, Trauben-Hyacinth. e. *Hyacinthus botryoides flore carneo*. f. *Hyacinthus moschatus odoratissimis*, Muscaten-Träublein.

H.

a. Hyacin - thus Indicus tubero - sus, Tubereuse, Tüberose.
b. Hyacin - thus Indicus tuberosus flore pleno.
c. Hyacin - thus Belgarum flore cæruleo pleno.
d. Hyacinthus maximus Belgarum flore albo pleno, Jacente, Weiße gefüllte Hyacinth.

a. Hyacinthus maximus flore albo et incar-
nato pleno. b. Hyacinthus maximus flore incarnato pleno. c. Hyacinthus flo-
re cæruleo lacteo pleno. d. Hyacinthus Hispanicus flore albo. e. Hyacinthus
Hispanicus flore cæruleo. f. Hyacinthus Orientalis flore albo, Weisse Hyacinth. H.

a. *Hyacinthus Orientalis flore atro purpureo.*
b. *Hyacinthus Orientalis flore purpureo pleno.*
c. *Hyacinthus Orientalis polyanthos.*
d. *Hyacinthus spicatus stellatus floribus incarnatis caule et folio orchidis.* B.
H.

a. Hyacinthi flores variorum colorum. b. Hyacinthus stellaris præcox bifolius, Stern-Blümlein. c. Hyacinthus stellaris minor flore incarnato. d. Hyacinthus stellatus multiflorus, Stern-Hyacinth. e. Hyacinthus stellatus Peruvianus floribus cæruleis, Les-Jacinthe, Stern-Hyacinth.

a. Hydrophyllon, seu Dentaria affinis, Dentaire, Zahn-Kraut.
b. Hyoscyamus Geticus, de la Hane bane, Dol Kraut.
c. Hyoscyamus albus major, Endormie, Weiß Bilsen Kraut.
d. Hyoscyamus niger, vulgaris, jusquiame, Bilsenkraut.
e. Hyoscyamus vulgaris foliis angustioribus, Hannebane, Tolle-Dille.

H.

a. Hypericum minoribus foliis. b. Hypericum minus supinum. c. Hypericum elegantissimum non ramosum folio lato. d. Hypericum Asaron dictum. e. Hypericum magno flore, seu Androsemum. f. Hypericum seu Androsemum maximum, Toute Saine, Hart Hew. x.

a. Hypericon Asyron dictum flore punctato. b. Hypericon seu Andrascemum foetidum, Mille fora puant, Bocks-Kraut. c. Hypericon album seu Sparea Americana. d. Hypericon minimum, Hasselens-Blum. e. Hypericon caule quadrangulo glabro. f. Hypericon minus erectum perfoliatum. g. Hypericon ramosum oblongo folio. h. Hypericon siliquis erectis, Horn-Kümmel.

H.

a. Hypericum vulgare, Mille pertuis, Johannis Kraut.
b. Hypposelinum, Macero, Macedonische Peterſill.
c. Hyſſopus Auſtriacus magno flore.
d. Hyſſopus flore albo, Hyſſope, Jſop.
e. Hyſſopus flore cæruleo, Hyſſope, Weyl-Jſpen.
f. Hyſſopus flore rubro, Cloſter-Jſop.

H.

a. Jaca seu Panax, Sirsick.
b. Jacea Austriaca latifolia villoso capite.
c. Jacea Cynoides echinato capite.
d. Jacea sicula altissima cichoraceis foliis capite spinoso flore luteo.

H.

a. Jacea nigra pratensis flore albo, Flocken Blume.
b. Jacea nigra pratensis latifolia.
c. Jacea nigra vulgaris capitata et squamosa, Wiesen-Scabiosen.
d. Jacea nigra pratensis laciniata, Jacee, Schwarze Flockenblume.

H.

a. Jacea Spinosa Cretica.
b. Jacea Cretica foliis cinerariæ.
c. Jacea laciniata montana flore luteo.

H.

a. Jacea seu Flos Trinitatis, de la pensée, Dreyfaltigkeit Blüm. b. Jacea, bicolor frugum et hortorum vitium. c. Jacea bicolor purpurea manues, pensée, Frieschen Viole. d. Jacea bicolor, surrectis caulibus. e. Jacea tricolor surrectis caulibus. f. Jacea bicolor arvensis, Stehen Fryen Blüm. g. Jacea Tricolor surrectis caulibus. f. Jacea bicolor arvensis, Stehen Fryen Blüm. g. Jacea Trinitatis minor arvensis, Freyßm Blüm. h. Jacea Trinitatis, hortensis flore purpureo, Thrinitie Sorge. i. Jacea Trinitatis, hortensis, Schiffmüllerlein. k. Jacea montana lutea foliis non crenatis. l. Jacea seu viola montana lutea grandiflora odorata.

K.

a. Jacobæa Africana flore aureo folio laciniato.
b. Jacobæa Africana fruticans oblongis foliis angustis integris incanis.
c. Jacobæa Africana flore amplo purpureo.

H.

a. Jacobæa Africana annua minor Senecionis folio floribus suave rubentibus.
b. Jacobæa Africana frutescens foliis Absynthii. B.

H.

a. Jaco- bæa marina seu cineraria.
b. Jaco- bæa marina foliis pictis.
c. Jacobæa Æthiopica Lavendulæ folio.
d. Jacobæa erucæ folio, Herbe de Saint Jacque, Jacobs-Kraut.

H.

a. Jacobæa Senecionis facie, Fleur de St. Jacque,
Jacobs Blum.
b. Jacobæa palustris altissima foliis serratis.
c. Jacobæa pratensis latifolia.

H.

a. Jacobæa vulgaris major, Jacobæe.
b. Jacobæa vulgaris laciniata floribus albicantibus.

H.

a. Jambos Java-
nensis major, Jambüsen.

b. Jambos
fructu sanguineo, ründe
Jambüsen.

c. Jambos cera-
mensis fructu luteo,
Tüch-Jambüsen.

5.

a. Jasminum al- bum, Jas- min, Weiß = roth Haar.
b. Jasminum Cata- lonicum, Jasmin, d'Espagne, Spanische Jasmin.
c. Jasminum odoratum flavum. d. Jasminum luteum seu trifolium fruti-
cans. e. Jasminum album trifoliatum. f. Jasminum humilius magno flore.
g. Jasminum Sive Sambac Arabum, Wilde Pomeranzen Blumen.

a. Ilex coccigera, Chermes, Granie d'ecarlatte,
Scharlach-Beer.
b. Impatiens seu Noli me tangere, Balsamine Jaune,
Springkraut.

S.

Imperatoria seu ostruthion, Imperatoire,
Meisterwürz.

a. Indigofera coluteoides, Indig, Indisch.
b. Indigofera rotundifolia.
c. Indigofera longifolia.
d. Inga Brasiliana Africana tricoccos fructu Mehenbethene. B.

a. Ipecacuannha,
Mine d'Or,
Brechwürtz.

b. Iris palustris lutea seu
Acorus adulterinus, Glayeul,
Wasser Schwertel.

c. Iris alba Florentina, Iris de Florence,
Veielwürtz.

a. *Iris coerulea, Flambe,*
Blau Schwertel.

b. *Iris latifolia candida, purpureis venis distincta.*

c. *Iris Dalmatia major flore vulgari minus violaceo.*

a. Iris latifolia rubra striata, Roth gestreiffte Schwerd-Lilien.
b. Iris latifolia hortensis variegata, Bunte Jrgen.
c. Iris lutea foliis repentibus variegatis.
d. Iris latifolia strüs rubris distincta.

a. Iris bulbosa versicolor flavo varia.
b. Iris bulbosa Persica lutea.
c. Iris bulbosa angustifolia flore coeruleo.
d. Iris bulbosa flore pleno coeruleo.
e. Iris Hispanica bulbosa flore pleno coeruleo.

s.

a. Iris bulbosa purpurea.
b. Iris bulbosa bicolor.
c. Iris bulbosa pallida bicolor.
d. Iris purpureis venis distincta.
e. Iris bulbosa pallida labiis luteis distincta.
f. Iris bulbosa flore albo.
g. Iris bulbosa alba labiis luteis distincta.

a. Iris Anglica bulbosa flore purpureo.
b. Iris Susianna.
c. Iris bulbosa variegata.
d. Iris vulgaris humilis flore violaceo.

a. Iris humilior versicolor.
b. Iris humilis latifolia major.
c. Iris humilis flore saturatè violaceo.
d. Iris latifolia humilior purpurea.

a. Iris pru- num redolens minor.
b. Iris tenuifolia major flore coeruleo et striato angustifolia.
c. Iris Phalangoides Bermudiana flore parvo coeruleo. B.
d. Iris graminea, Gras Schwertln.

a. Isatis sive Glastum, Pastel, ou Guesde, Weid. b. Jujuba seu Zizypha Jujubier, Brust-beer Baum. c. Juncus aquaticus ma-gnus, Jonc aigu, Binsen. d. Juncus aquaticus minor capitulis, Equiseti. e. Juncus levis vul-gatus, Kleine Binsen. f. Juncus floridus, Blumen-Binsen.

5.

a. Juni- perus Bermudiana.
b. Juni- perus Virginiana.
c. Juniperus ma- jor, Genevrier, Kraūtef. Baūm.
d. Juniperus minor montana latiore folio, Crautef. Baūm.
e. Juniperus vulga- tior, Genevre, Wacholder. Baūm. s.

a. Kali Aizoides canariense procumbens. b. Kali fruticosum minus, Stäudichtes Salz-Kraut. c. Kali minus album, la Marie, Mas-Schmalz. d. Kali Spinosum, Soude, Salz Kraut. e. Kali spinosum cochleatum. f. Kali sive vermicularis marina arborescens. g. Ketmia Africana arborescens. h. Ketmia ulmifolia frutescens.

a. Ketmia Papaiæ folio magus.
b. Ketmia Papaiæ folio magus.
c. Knawel Polygonum Germanicum.

a. Laburnum, seu Anagyris flore luteo. b. Laburnum sive Anagyris Africana flore cæruleo. B. c. Lacca in baculis, Lasuen baton, Gumi lacc Stäbner. d. Laccifera Arbor, Laque, Lacc. e. Lachryma Jobi, Larme de Job, Hiob Zähren. f. Lactuca capitata, Laitue pommée, Kopf Salat. g. Lactuca crispa, Laitue crepee, Krauser Sallat.

a. Lactuca Roma- na longa dulcis,
Laictuë Romaine,
Römischer Lattich Sallat.
b. Lactuca Sativa, Sallade,
Lattich- Sallat.
c. Lactuca maculosa, Forellen Sallat.

a. Lactuca rubra, Laitie rouge, Rother Sallat.
b. Lactuca montana purpureo coerulea seu Sonchus montanus.
c. Lactuca Sylvestris costa Spinosa.
d. Lactuca Sylvestris costa Spinosa rubra.
e. Lactuca agrimu seu locusta, Schaffmäuler.

a. Ladanum sequetum flore albo.
b. Ladanum sequetum angustifolium, Alyssen Kraut.
c. Ladanum sequetum latifolium flore rubro.
d. Lamium album, ortica morte, Todt-Nessel.
e. Lamium album foliis pictis.

a. Lamium luteum rotundiore folio.
b. Lamium Spurium flore luteo.
c. Lamium macula- tum Sylvaticum.
d. Lamium pannonicum flore purpureo.
e. Lamium maximum Sylvaticum foetidum, ortia puant, Stinckende Taube Nessel.

a. Lampsana, Lam - sane, Wilder Kohl.
b. Lampsana flore rubro. c. Lapathum Africa-
num. d. Lapathum acutum majus, Parelle,
Grindwurz. e. Lapathum acutum minus.

a. Lapathum Americanum.
b. Lapathum aquaticum folio cubitali.

a. Lapathum minus dentatum.
b. Lapathum minus latifolium.
c. Lapathum folio acuto flore aureo.

a. Lapathum Sanguineum, Patience rouge,
Rothe Grind-Wurtz.
b. Lapathum sativum Espinochus, Mandelwurtz.

a. Larix cum Agarico, Lerchen-Schwam.
b. Larix Meleze ou Agyric, Lerchenbaum.
c. Larix pinifacie.

a. Lathyrus major perennis, Kichern.
b. Lathyrus Narbonensis flore albescente.
c. Lathyrus major sive alter.
d. Lathyrus angustifolius semine anguloso.

H.

a. Lathyrus flore majore purpureo.
b. Lathyrus siliqua hirsuta flore odoro.
c. Lathyrus Tingitanus siliquis orobi.
d. Lathyrus tuberosus, seu Terre Galandes, Geffe Sauvage, Erd-Nüsse.

H.

a. Lathyrus angustissimo folio flore pallido purpureo.
b. Lathyrus minor repens.
c. Lathyrus arvensis minor.
d. Lathyrus Boeticus flore luteo.
e. Lathyrus sativus flore albo.
f. Lathyrus Species quæ Ervilia sylvestris.

H.

a. Lathyrus Sylvestris flore luteo.
b. Lathyrus sylvestris luteus foliis viciæ.
c. Lathyrus sylvestris et dumetorum flore luteo.
d. Lathyrus seu vicia lutea foliis convolvuli minoris.

H.

a. Lavendula latifolia, vulgo Spica, Aspic, Spicanard.
b. Lavendula flore albo.
c. Lavendula angustifolia, Lawande, Lavendel.
d. Lavendula folio disecto.
e. Lavendula folio multifido flore albo.

a. Laure= ola seu Chamæloea, Laureole, Keller-Hals. b. Laureola seu Meze= reon flore al= bo, Zeidel Baſt. c. Laureola flore pallido, Bois Gentil, Teutſcher Pfeffer. d. Lau= reola folio deciduo cum fructu. e. Laurus Alexandrina angusti = folia f. Laurus Alexandrina ramosa fructu e summitate caulium prodeunte. g. Laurus Alexandrina fructu folio insidente, Hals-Kraut.

H.

a. Laurus Alexandrina seu Vvularia, Herbe de Corneile, Zapfen Kraut. b. Laurus Alexandri = na Mas. c. Laurus media baccifera, Laurier, Lorbeerbaum. d. Laurus major latifolia.

a. Laurus undulato folio vul = garis.
b. Laurus foliis durioribus seu crispa.
c. Laurus tenuifolia mas.
d. Laurus Tinus, Lauriertin, Fremder Lorbeer Baum.

H.

a. Lauro cerasus, Laurie cerise, Kirsch Lorbeer.
b. Lens flore candido.
c. Lens maculata.

a. Lens major, Lentille grande, Grosse Linsen.
b. Lens vulgaris, Lentille, Linsen.
c. Lentibularia, seu Mille folium lenticulatū.
d. Lenticula aquatica trisulca, Wasser gruße.
e. Lenticula palustris quadrifolia, Lentille de Marais, Vierblätterichte Linsen.
f. Lenticula palustris vulgaris, Lentille à eau, Meer Linsen.

a. Lentiscus, Lentique, Mastix Baum.
b. Lentiscus Pervana, Molle, Zahnstörer Baum.

Leontopetalon, Pate de Lion, Löwenblatt.

a. Le= onurus seu sideritis arborescens major.
b. Leonurus minor.
c. Leonurus Canadensis origani foliis seu Heliotropium Canariense.

H.

a. Lepidium seu Piperitis, Paſſerage, Pfeffer Kraut. b. Lepidium glasti = folium perenne. c. Levcojum Africanum floribus Lini cæruleo folio mollu = gmis. B. d. Levcojum bulbosum autumnale, Winter thurlein. e. Levcojum bulbosum he = xaphyllon majus, Weiſſe Hornungs blum. f. Levcojum bulbosum hexaphyllon polyanthos, Sommer dorchen.

H.

a. Levcojum bulbosum hexaphyl-
lon minus, Schnee-glöcklein. b. Levcojum
bulbosum bypbyllon minus, Parcenaige, Schnee"
bulbosum mingflore pleno, Sommerließ. d. Levcojum annuon
e. Levcojum diudurans albon. f. Levcojum diudurans albū flore
g. Levcojum diudurans purpureon. h. Levcojum diudurans rubrum.

...pfigen.
...ore rubro
...pleno.
c. Levcojum
pleno.

a. Levcojum incanum majus coccineum.
b. Levcojum incanum majus coc„ cineum flore pleno.
c. Levcojum incanum majus, Vio„ lette Gyrophleè, Winter Veielen.
d. Levcojum incanum măjus flore rubro pleno.
e. Levcojum incanum majus flore purpureo pleno.

H

a. Levcojum incanum majus flore ex purpureo et albo pleno.
b. Levcojum incanum majus flore ex coc„ cineo et albo pleno.
c. Levcojum hirsutum minus.
d. Levcojum bisaltatum asperum majg, et ming.
e. Levcojum foliis et siliquis hirsutis.
f. Levcojum luteum Sylvestre.

H.

a. *Levcojum minus fruticans.*
b. *Levcojum luteum repens.*
c. *Levcojum lunatum flore violaceo, Bulbonac,* Silberblatt.
d. *Levcojum lunatum flore albo, Lunaire,* Mohn-Veiel.

H.

a. Levçojum sive cheiri luteum, Giroflier,
b. Levcojum seu Keyri flore pleno, Violier jaune, Gefüll"
c. Levcojum luteum vulgare, Violette de St. George, Wilde
d. Levcojum luteum vulgo cheiri flore pleno, Gefüllte Lack"

Gelbe Veielr.
Fe gelbe Veielr.
gelbe Veielr.
Veielr.

H.

a. Levisti = sche, Lieb = Stock.
b. Libanotis Kraut, seu Laserpitium, Laser = groß weiß Hirschwurz.
c. Libanotis noides, nigra, seu Daucus Seli = Langer Wald Kümmel.

a. Lichen vel Muscus saxatilis, Brünnen Kraut.
b. Lichen petreus latifolius, Hepatique par corau, Brünnen Leber Kraut.
c. Lichen minimus foliis laciniatis, Steinflechte.
d. Lichen petreus stellatus.
e. Lichen arboreus, Moos-Kraut, Baumlungen.

H.

a. Lignum aloes seu Agallochum, Bois d'Aloe, Paradys-Holtz.
b. Lignum Anisi, Bois d'Anis, Anis Baum.

a. Lignum Indicum seu Grain de Girofle, Nägel officinale, Lilach, Hurf strosian, Troësne, Kruydt d. Ligu variegato, Frezillon, Nians

Cassia Cariophyllata, ruide. b. Ligustrum riegel. c. Ligustrum monstrigm vulgare folio Holly.

a. Lilio asphodelus luteus.
b. Lilio asphodelus phœniceus.
c. Lilium album, Lis, Lilie.

a. Lilio narciſſus Indicus totus ruber vulgo Jacobæus.
b. Lilio narciſſus Indicus albus, Lis-narciſſe, Lilien-Narciſſe.
c. Lilio narciſſus virgineus.

H.

a. Lilio narcissus Indicus flore elegantissime purpurascente.

b. Lilium convallium album, Lis de vallées, Mayenblümlein.

c. Lilium convallium flore rubente, Muguet, Lilien-Convallien.

d. Lilium convallium minus seu unifolium une feuille, Einblad.

5.

a. Lilium album striis purpureis nota = tum.
b. Lilium album flore pleno, gefüllte weisse L. ge.
c. Lilium album flore pleno spicato.

a. Lilium album peregrinum, S. Sultan Zambach.
b. Lilium bulbiferum, Knopfigte Feüer Lilie.
c. Lilium croceum minus, Giglio cruento, Feüer Lilien.

a. *Lilium cruentum flore pleno*, gefüllte Feüer Lilie.
b. *Lilium purpureo croceum majus*.

a. Lilium Martagon polyan = thos flore albo.
b. Lilium Martagon floribus reflexis polyanthos album punctatum.
c. Lilium Martagon floribus reflexis rubris punctatum.

a. Lilium monta= num flore purpu = ra scente.
b. Lilium montanum flore purpura scente punctato, Pür = pür Berg Lilie.

a. Lilium Martagon Imperiale moschatum.
b. Lilium Martagon angustifolium rubrum.
c. Lilium Martagon purpureo sanguineum flore reflexo.

a. Lilium Martagon miniatum odoratum seu pomponeum.
b. Lilium Martagon Bizantinum Hemerocallis dicta.
c. Lilium Martagon flavum angustifolium.

a. *Lilium corona Imperialis, seu Tusai flore rubro pallido.*
b. *Lilium corona Imperialis, flore rubro-Tusai,* Kayßer-Crone
c. *Lilium corona Imperialis flore albescente.*

H.

a. Lilium sive corona Imperialis flore luteo.
b. Lilium corona Imperialis binis ordinibus præ=
dita. c. Lilium sive corona Imperialis foliis variega=
tis Chinense.

a. Limonium majus seu Been rubrum, Been rouge, rothe Bern. b. Limonium floribus elegantissimis. c. Limonium Lignosum. d. Limonium Syriacum. e. Limonium annuum minus. f. Limonium maritimum. g. Limonium minus.

S.

a. Linaria Aurea, Linaire, Gröffen Flachs.
b. Linaria Austriaca major.
c. Linaria bellidis folio.
d. Linaria bellidis foliis odorata flore purpureo sine calcaribus.
e. Linaria chalepensis flore albo lineis violaceis notata.

a. Linaria Cymbalaria dicta Herbe cimbale, Zimbal-Kraut. b. Linaria foliis foeniculi. c. Linaria Hispanica tenuifolia flore variegato.
d. Linaria minima seu Anthirrhinum minimum.
e. Linaria non ramosa flore albo.
f. Linaria seu osyris, Lin sauvage, Leyn-Kraut.

. Linaria vel osyris major flore albo. b. Linaria pumila seu osyris mi=
or. c. Lina= ria seu osyris flore minore albo. d. Linaria purpurea major odorata. e.
Linaria pur= purea odorata minor. f. Linaria Sicula multicaulis Molluginis
olio. g. Lina= ria Spica folio. h. Linaria Sylvestris flore luteo. i. Linaria tenuifo=
lia cærulea, Blue Leaf Arnill. k. Linaria triphylla lutea.

a. Lingua cervina, Scolopendre, Hirsch Zung.
b. Lingua cervina coronata, Langue de Cerf.
c. Lingua cervina crispa.

a. Lingua cervina folüs undu= latis.
b. Lingua cervina multi = fido folio.
c. Lingua cervina corona= ta peregrina.
d. Lingua cervina ramosa Cretica.

s.

a. Linum Sativum, Lin, perenne majus coeruleum, Flachs. b. Linum perenne magno purpureo, Wiesen-Flachs. c. Linum sylvestre florem parvum, Lin sauvage, Wilder Lein. d. Linum sylvestre minus, Lin sauvage, Wilder Lein. e. Lithophyton Americanum divisura polypodii. f. Lithophyton Americanum minus album. g. Lithophyton vel fucus marinus. h. Lithophyton seu Titanokeratophyton cupresso simile fuscum.

a. Lithophyton seu Titanokeratophyton circhis tenuissimis. b. Lithophyton seu Titanokeratophyton crithmi facie. c. Lithophyton partim luteum partim roseum. d. Lithophyton seu Keratophyton tenuius ramosissimum. e. Lithophyton seu Quercus marina. f. Lithophyton seu Fucus marinus crithmi facie. g. Lithophyton seu Fucus marinus lactucæ folio, alias Lactuca marina. h. Lithophyton vel Fucus marinus angustifolius seu Alga angustifolia.

a. Lithospermum flore cœruleo.
b. Lithospermum seu Milium Solis, Grenil, Meer-Hirse.
c. Lithospermum arvense radice alba.
d. Lithospermum linariæ folio seu Lingua passerina, Spatzen Zung.

a. Lonchitis aspera, Lonchite, Miſer Spicat. b. Lotus angustifolius Canariensisflore atro purpurante.
c. Lotus pentaphyllos minor glabra.
d. Lotus pentaphyllos villosus.
e. Lotus quadri pinnatis siliquis, Erven.

a. Lotus ruber siliqua angulosa, foliis pictis. b. Lotus siliquosus minor flore luteo. c. Lotus sylvestris flore luteo unico. d. Lotus tetragonolobus hirsutus rubello flore, e. Lunaria botryitis major ramosa, Taure, Mayenkraüblein. f. Lunaria racemosa minor, Lunaire, Mondraüte. g. Lunaria Chymistarum, Mondkraüt.

5.

a. Lupinus sativus albus, Türckische Wicken.
b. Lupinus flore incarnato, Wolffs-Bohnen.
c. Lupinus coeruleus major, Türckische Peiel.
d. Lupinus coeruleus minor, Wolffs-Bohnen.
e. Lupinus flore luteo, Lupin, Feigbohnen.

S.

a. Lupulus fœmina, Houblon sauvage,
Wilder Hopffen.
b. Lupulus Mas, Houblon, Hopffen.
c. Lupulus Mechiocanus.

a. Luteola, herbe jaune, Waïde.
b. Luteola maxima Cretica, Gaude, Wilbkraut.

H.

a. Lychnis Chalcedonica flore incar= natv, Illetes de Dieu. b. Lychnis Chalcedonica flore simplici miniato, Jenette, Zinober = Röslein. c. Lychnis Chalcedonica flore pleno miniato, Brennende Liebe. d. Lychnis coronaria alba simplex. e. Lychnis coronaria flore rubro pleno. H.

a. Lychnis coronaria rubra simplex, Oeilets, Marien ″
röslein. b. Lych = nis muscosa flore muscoso, Pflatum Margenröß ″
lein. c. Lychnis hirsuta flore eleganter variegato. d. Lychnis hirsuta
minor flore variegato. e. Lychnis noctiflora angustifolia. f. Lychnis
noctiflora Persica.

H.

a. Lychnis sylvestris angustifolia caulicalis turgidis striatis.
b. Lychnis minima muralis.
c. Lychnis pratensis flore laciniato albo.
d. Lychnis pratensis flore laciniato pleno.
e. Lychnis sylvestris flore pleno rubro.

x.

a. Lychnis viscosa purpurea lati = folia lævis.
b. Lychnis viscosa flore rubro pleno.
c. Lychnis montana viscosa alba.
d. Lychnis montana viscosa flore albo pleno prolifero.

H.

a. Lychnis viscosa montana latifolia flore simplici, Hoher Steinbrech. b. Lychnis viscosa flore albo minimo. c. Lychnis viscosa flore carneo minimo. d. Lychnis sylvestris alba simplex hirsuta caulibus striatis. e. Lychnis sylvestris quæ Been album vulgo, Behen, Weisse Been.

H.

a. Lychnis quæ Been album vul= go flore fusco. b. Lychnis Orientalis viscosa ocymoides folio flore viridante. c. Lych= nis sylvestris caulibus striatis turgidis. d. Lychnis perennis angustifolia marina Anglica procumbens.

a. Lychnis viscosa alba seu Muscipula, Fallscher Klüvirt.
b. Lychnis viscosa flore carneo seu centaurium adulterinum. c. Lychnis viscosa purpurea latifolia lævis.
d. Lychnis viscosa rubra, Harfen Klüvirt.
e. Lychnis viscosa foliis inferioribus bellidis flore minimo rubro.

H.

a. Lychnis vaccaria dicta, Lydweich.
b. Lychnis seu Ocymoides album multis.
c. Lychnis hortensis Ocymastrum dictum, Wilde Basilien.

H.

a. Lychnis sylvestris seu Ocyma = strum rubrum. b. Lychnis seu Ocyma = strum rubrum foliis pictis. c. Lychnis viscosa Orientalis longifolia nervosa flore purpurascente. d. Lychnis pseudo = melanthio similis Africana glabra angustifolia. e. Lychnis segetum flore pallido seu nigellastrum.

a. Lychnis segetum seu Nigellastrum, Nielle de Bleds, Raden. b. Lychnis segetum meridionalium annua hirsuta floribus albis vario, verso dispositis. c. Lychnis Saponaria dicta, Saponaire, Seiffen Kraut. d. Lychnis Saponaria dicta flore multiplici, Herbe à Foulon, Welsch Kraut.

H.

a. *Lycium alpinum, seu Pyxacantha,* Bärendorn.
b. *Lycium Æthiopicum pyracanthæ folio,* Mohrländischer-Bärendorn.
c. *Lycium Creticum seu Berberis alpina.*
d. *Lycium Gallicum, Grame d'Avignon,* Gelbfärbende Körner.
e. *Lycium Indicum spinosum buxifolio.*

H.

a. *Lysimachia, Chamænerion dicta, Pelle bosse,* Wilder Oleander.
b. *Lysimachia Pannonica,* der Sohn nach dem Vatter.
c. *Lysimachia spicata purpurea folio subrotundo.*

H.

a. Lysimachia siliquosa glabra flore purpureo.
b. Lysimachia siliquosa glabra major, Lysimachie, Weiderich.
c. Lysimachia siliquosa glabra minor flore albo, Corneille.

H.

a. Lysimachia siliquosa glabra minor flore carneo.
b. Lysimachia siliquosa hirsuta alba magno flore.
c. Lysimachia siliquosa hirsuta rubra magno flore, der Sohn vor dem Vatter.

H.

a. Macer arbor, Macerbaum.
b. Majorana annua seu Sampsuchus, Majolaine, Majoran.
c. Majorana perennis, Majolaine d'Hyver, Winter Majoran.

a. Majorana origanitis, Portugalliſche Majoran.
b. Malabathrum seu folium Indum, Feuille Indienne, Indianſch Blatt.
c. Malva Africana frutescens Ribesii foliis.

a. Malva Boetica flore amplo incarnato.
b. Malva arborescens rosea Chinensis flore pleno, Rose de Chine, Chinesische Rose.
c. Malva major unicaulis flore sanguineo pleno, Rose d'ultrimer, Hurtenpappeln.

M.

a. Malva rosea flore albo pleno. b. Malva rosea flore pallido pleno. c. Malva arborea flore albo simplici, Mauve de Jardin, Herbstrosen. d. Malva rosea flore albo medio rubro. e. Malva rosea flore rubro simplici. f. Malva hortensis flore sanguineo simplici, Römisch Pappeln.

a. Malva rosea semiplena. b. Malva rosea flore rubro pleno, Rose de Tramee, Bürrer Rosen. c. Malva rosea flore nigricante. d. Malva rosea flore sul = phureo pleno. e. Malva rosea flore luteo pleno. x.

a. Malva crispa, Mauve crepue, Kraüse Pappele.
b. Malva Mauritana, Mohren Pappele.

a. Malva Sylvestris minor, Käs Pappeln.
b. Malva vulgaris officinarum, Mauve, Daſen Pappeln.
c. Malva veneta flore albo.
d. Malva veneta flore rubro, Stigen Pappeln.

H.

a. Malus Armeniaca, Abricotier, Marillen.
b. Malus Armeniaca fructu majore nudeo dulci, Abricotier, Abri-
cosenbaum. c. Malus Armeniaca fructu minore.
d. Malus Armeniaca fructu ex luteo rubescente, Abricose, Marillen.
e. Malus Aurantia cortice dulci eduli.
f. Malus Aurantia limonis effigie.

H.

a. Malus Aurantia citrata, Pompelmos.
b. Malus Aurantia striis aureis distincta.
c. Malus Aurantia citrata, variegata seu mixta.

a. Malus Aurantia striis argenteis distincta.
b. Malus Aurantia Lusitanica seu Pomum Sinense, Apfel aus Sina.
c. Malus Aurantia folio Salicis, Pomeranze auf Weidenblätter.
d. Malus Aurantia monstrosa foliis et fructu variegatis, Pizarria.
e. Malus Aurantia Indica puniclo dicta, seu humilis.

H.

a. Malus aurantia hermaphrodita fructu medio citro, mediocri Citron. b. Malus aurantia fructu mediocri, Citron. c. Malus citria corniculata. d. Malus citria fructu magno, Citronat.

s.

a. Malus citria cornuta fructu magno.
b. Malus Limonia aurantina, Zuchota, Citrinner, Limon.
c. Malus Limonia fructu superficie aurantii, Pomme d'Adam, Adams Apfel.

a. Malus sive Poma Adami spinosa.
b. Malus cotonea seu Cydonia, Coignaßier, ſtriffen Apfel.
c. Malus cydonia fructu cornuto, Coignier, gehörnte ſtriffen.

a. Malus domestica, Pomier, Apfelbaum. b. Mala dulcia, Süßling.
c. Mala angulosa, Zapfapfel. d. Mala fragrantia cartipendula, Borsdorffer Apfel. e. Mala rubentia, Rübiner Apfel.

a. Mala crocina, Saffranapfel.
b. Mala præcotia, Johannisapfel.
c. Mala pulmonea, Bolchapfel.
d. Mala suave rubentia, Knöpflein.
e. Mala vitromela, Glasapfel.

a. Mala carbonaria, Kohlapfel. b. Mala Erithromella, Rothe Bach-apfel. c. Mala hæmatomela, Blutapfel. d. Mala pumila seu rubentia, Herren Kröcklein. e. Mala Melapia, Mäßapfel. f. Mala orbiculata, Breitlingapfel. g. Mala strangulatoria, Würgapfel.

a. Malus oxymela acida, Sauerer Holtzapfel. b. Malus sylvestris fructu rubro minore, Pomme sauvage, Holtzapfel. c. Malus sylvestris fructu rotundo viridi gruene Holtzapfel. d. Malus Persica flore pleno. e. Malus Persica Sti Laurentii dicta. f. Malus Persica minor, Pesche petit, Pfirsig. g. Malus Persica major molle carne, Pfirsigapfel. h. Malus Persica magna, Boohner Pfirsig.

a. Mandragora foemina, Schlaffäpfel.
b. Mandragora Mas, Mandragore, Alraun
c. Mandragora flore subcoeruleo, Hundsäpfel.

S.

a. Manna arbor seu Fraxinus calabriensis, Manne, Himelthau. b. Manna frutex, Alhagi dictus, de qua Manna liquida, fließende Manna.
c. Marrubium album angustifolium peregrinum.
d. Marrubium album angustifolium incanum.
e. Marrubium album peregrinum brevibus et obtusis foliis.

a. Marrubium album vul= gare, Marrobe blanc, Weisser Andorn.
b. Marrubium fo= lio orbiculari crassissimo.
c. Marrubium Hispa= nicum folis sericeis argenteis.
d. Marrubium Hispanicum Supinum.
e. Marrubium nigrum Hispanicum.

s.

a. Marrubium nigrum longifolium, Phlomis dictum.
b. Marrubium nigrum sive Ballote, Marrube puant, Schwarzer Andorn.
c. Marrubium nigrum flore albo.

a. Marrubium palustre glabrū.
b. Marrubiastrum foliis pictis, fa=
cie Galeopsis.
c. Marum verum, Mastic, Amber-Kraut.
d. Marum vulgare, Mastichkraut.

a. Matricaria vulgaris, Matricaire, Mutterkraut. b. Matricaria flore pleno. c. Matricaria foliis florum fistulosis. d. Matricaria Absinthii folio vel Partheniam Americanum.

a. Matrisylva seu Hepatica stellaris, Muguet, Stern Leberkraut.
b. Matrisylva seu Mollugo montana ramosa, Waldmeister.
c. Matrisylva montana foliis pictis, Herzfreud.

a. Mechoacanna vera sativa, Me=
choacan, Weisse Rhabarber.
b. Mechoacanna sylvestris, Mechoacan
sauvage, Wilde Americanisch Stückwürtz.

a. *Melampyrum purpurascente, coma, Blé de Vache,* Kühe-weitzen.
b. *Melampyrum coma coerulea, Ble du Beuf,* Ochsen-weitzen.
c. *Melampyrum cristatum flore albo.*
d. *Melampyrum cristatum flore purpureo.*

a. Melampyrum Sylvaticum luteum, Blê noir, Schwarzerweitze.
b. Melianthus Africanus minor foetidus.
c. Melianthus major seu Pimpinella maxima Africana.

a. Melilotus Italica folliculis rotundis. b. Melilotus vulgaris flore albo, Melilot, Honigklee. c. Melilotus vulgaris Melilot, Steinklee. d. Melilotus agraria capitulis lupuli major. e. Melilotus minima hirsuta. f. Melilotus coerulea, seu trifolium odoratum, Fresle odorifere, Siebenge Seif.

5.

a. Melissa Romana hirsuta, Melisse, Bienensaug.
b. Melissa Moldavica salicis folio.
c. Melissa Turcica seu cedronella flore albo.
d. Melissa Moldavica seu Turcica flore purpureo, Türkische Melisse.

a. Melissa Moldavica foliis pictis. b. Melissa Moluccana foetida asperior, Syrisch Melisse. c. Melissa Moluccana levis odorata. d. Melissophyllon, Wald Melissen.

a. Melo vulgaris, Melon, Pfeffer.
b. Melo pyri formis maculosus.

a. *Melo reticulatus major angu=*
losus viridis.
b. *Melo reticulatus minor et ro=*
tundior.

a. Melo viridis striatus et maculosus.
b. Melo pepo croceus, Melone.
c. Melo pepo cortice obscure virescente.

a. Mentha aquatica rubra, Bachmünze.
b. Mentha arvensis verticillata hirsuta, Ackermünze.
c. Mentha crispa, du coeq, Krausse Münze.
d. Mentha spicata seu Menthastrum, Menthe Sauvage, Rossmünze. s.

a. Mentha spicata flore albo ex Capo bonæ Spei.
b. Mentha cataria radice tuberosa.
c. Mentha cataria major vulgaris, l'herbe au chat, Katzenmünze.
d. Mentha seu Nepeta minor, Stenmünze.
e. Menthastrum hortense, Große Gartenmünze.

a. Mercurialis montana, latifolia te- sticulata, Berg-Bin-gel-Kraut-Männlein. b. Mercurialis spicata, Bingel-Kraut-Weiblein. c. Mercurialis sylvatica foemina, Wald-Bingel-Kraut-Weiblein. d. Mercurialis spicata angustifolia. e. Mercurialis spicata sive foemina, Mercuriale femelle, Bingel-Kraut, Kuh-Kraut. f. Mercurialis mas testiculata, Mercuriale male, Bingel-Kraut. g. Mercurialis vel Cynocrambe maculata.

a. Mespilus Alni lana = Mehl „Beer„ Baum. b. Mespilus Apiifolio silvestris non spinosa, Anise, Adles„ Beer. c. Mespilus Apij folio spinoso, seu Oxyacantha, Aule Spine, Hagedorn.

to folio major, Alisier,

a. Mespilus Aronia, Azarolie, Lasarol„ Apffel.
b. Mespilus vulgaris, Neflier, Mispel„ Baum.

f.

a. Meum seu Foeniculum ursinum, Fenouille sauvage, Bär-Würz. b. Milium arundinaceum Indicum, Ble barbu, Welscher Hirsen. c. Milium vulgare Millet, Hirse. d. Millefolium vulgare album, Millefeuille, Schafgarbe. e. Millefolium flore incarnato, Garben-Kraut. f. Millefolium coma aurea, Edelgarbe. g. Millefolium luteum Split dictum.

a. Millefolium rubro flore maximum, rothe Schaaf-Garb. b. Millefolium rubrum vulgare, Tausendblad. c. Millefolium tomentosum Creticum. d. Mimosa major spinosa, seu frutex sensibilis. e. Mimosa de Jamaica, Patavina dicta. f. Mimosa de Jamaica latifolia, Æschynomene mitis, empfindlich Kraut. g. Mimosa seu sensitiva Zeylanica folio subrotundo.

a. *Mimosa Spuria de Pernambucco*, unempfindlich Kraut.
b. *Mimosa Zeylanica major non spinosa flore luteo*, Keüsch, Kraut.

a. Mirabilis Peruviana flore minore rubro, Jalappe vel Gialappa vera, Jalappe. b. Mirabilis Peruviana flore majore rubro, Merveille du Peru, Schwarze Rhabarber. c. Mirabilis Peruviana, belle de nuit, Schweitzerhosen.

a. Mirabilis Peruviana seu Solanum Me=
xicanum flore variegato. b. Mirabilis flos,
seu Viola Peruviana flore flavo. c. Mira=
bilis Peruviana flore albo.

a. Moly album, Hexen-Zwiebel.
b. Moly latifolium luteum, Moly-Zwiebel.
c. Moly purpureum, Moly-Knoblauch.

f.

a. Momordica Indica fructu majore flavescente, Indianisch Balsam-Kraut.
b. Momordica seu Balsamina aucunerina, Pomme de Merveille, Balsam-Apffel.

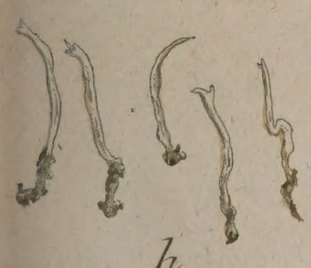
a. *Morus alba, Meurier blanc, Meurier,* Maulbeer.

Weisse Maulbeer. b. *Morus nigra,*

a. Musa, Banana, Pisan.
b. Moschatellina, seu Fumaria bulbosa minima.
c. Muscus clavatus, Lycopodium, Pied de Lup, Johannis-Kürbel.
d. Muscus terrestris cupressi formis, Wenk-Kraüt.

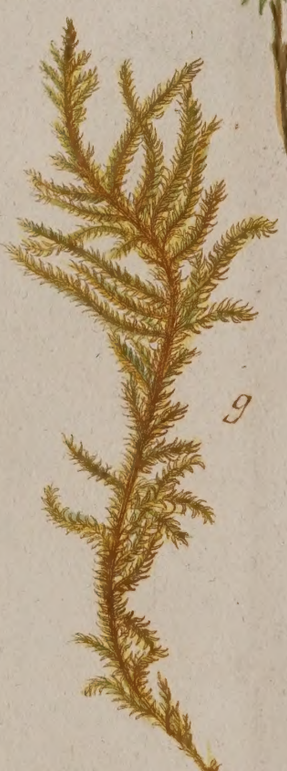
d

f



h

e



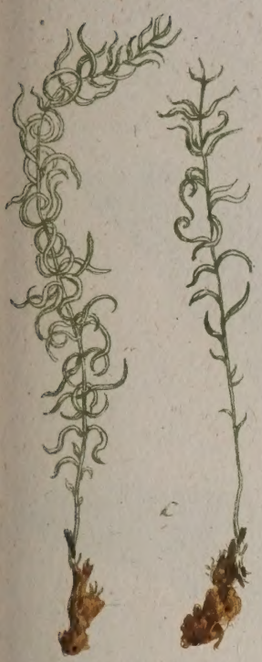
g

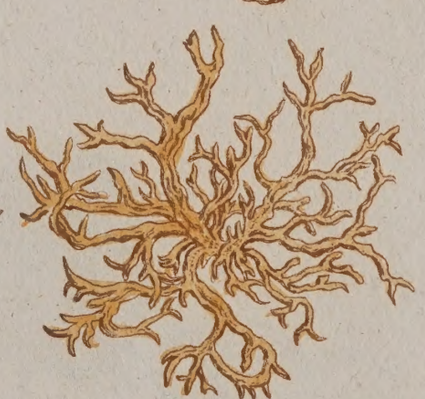
c

b

a

a. Muscus coralloides apicibus coccineis.
b. Muscus pyxoides prolifer.
c. Muscus stellaris roseus.
d. Muscus arboreus cum orbiculis.
e. Muscus ramosus latifolius.
f. Muscus terrestris vulgatissimus.
g. Muscus pulmonarius terrestris.
h. Muscus pyxoidatus.





a. Muscus Filicinus Adianthi aurei capitalis.
b. Muscus Filicinus ramosus.
c. Muscus Filicinus non ramosus.
d. Muscus quernus barbatus.
e. Muscus cornutus.
f. Muscus arboreus, usnea.
g. Muscus pulmonarius prolifer.

a. Myosotis Alsine caryophylloides Africana. B.
b. Myrobalani bellirica, Mirobalanen.

a. *Myrobalani emblicæ*, Bir = gier Pflaumen.
b. *Myrobalani chebulæ*, *Myrobalanus chebulus*.

a. *Myrobalani citrinæ, Myrobolans citrins,*
Gelbe Mirobalanen.
b. *Myrobalani Indicæ, Myrobalans Indiens,* Schwarze Mirobalanen.

a. Myrrha, Myrrhe, Myrrhe.
b. Myrrhis annua minor seu Cicutaria, Wilder Körbel.
c. Myrrhis Canadensis trifolia.

a. Myrtillus seu Vaccinia nigra, Airella, Heydel-Beer. b. Myrto-Cystus, seu Balearium frutescens maximo flore luteo, foliis minoribus subverrucosis. C. c. Myrtus angustifolia Boetica. d. Myrtus latifolia, Myrte, Myrten-baum. e. Myrtus flore pleno, Myrten mit gefüllter Blum.

s.

a. Myrtus communis Italica, Meurte, Myrten-Baum. b. Myrtus buxifolia. c. Myrtus laurifolia. d. Myrtus minor vulgaris, petit Meurte, Kleine Myrten. e. Myrtus minor foliis argenteis pictis. f. Myrtus minor foliis aureis pictis.

s.

a. Napus, seu Bunias, Navet, Steck-rübe. b. Narcissus multiplex totus flavus, Josephs-Stab. c. Narcissus pallidus calice amplo, gelbe Merken-Blum. d. Narcissus albus major flore multiplici, Weisse Narcissen. e. Narcissus luteus flore pleno, Coqueton, gelbe Merken-Blum. f. Narcissus niveo calice fimbriato croceo.

Narcissus Indicus flore Liliaceo sphæricus.

a. Narcissus Juncifolius luteus minor, Jonquille. b. Narcissus Juncifolius præcox major, Jonquille. c. Narcissus pallidus caule flavo, cubere, Klein Ster-Hen, Serber. d. Narcissus Junafolius flore pallido. e. Narcissus Juncifolius odoratissimus flore luteo pleno, gefüllte Jonquillen. f. Narcissus Juncifolius major, Jonquille à grande fleur, gelbe Narcissen. g. Narcissus alpus medio luteus.

a. Narcissus niveus odoratus circulo rubello, Coquetons de Paris, Josephs-Stab. b. Narcissus luteus calice prælongo, Campanejaune, Merzen-Becher. c. Narcissus luteus polyanthos Lusitanicus. d. Narcissus polyanthos Orientalis albus calice luteo Campanulæ similis maximus. e. Narcissus Orientalis albus calice stellato.

a. Narciſsus polyanthos calice medio luteus. b. Narciſsus minor polyanthos medio luteus. c. Narciſsus totus albus minor cum pluribus floribus. d. Narciſsus Septentrionalis calice luteo pleno duplicatis foliis. e. Narciſsus Septentrionalis calice luteo pleno oris incisis. f. Narciſsus Orientalis calice aureo pluribus foliolis pleno.

a. Nasturtium aquaticum, Cresson, Brunnen„Kresse.
b. Nasturtium hortense, Nasitorem, Garten„Kresse.
c. Nasturtium Cardamine dictum seu Myrnophyllon, Passerage Sauvage, Wald„Kresse.

H.

a. Nasturtium petræum foliis Bursæ pastoris.
b. Nasturtium pratense flore albo, Wiesen-Kresse.
c. Nasturtium pratense flore carneo.
d. Nasturtium Sylvestre Osyridis folio capsulis minimis.
e. Nasturtium Sylvestre capsulis cristatis seu Coronopus, corne de Cerf, Krähen-Fuß.
f. Nasturtium seu Iberis humilis Virginiana.

H.

a. Nasturtium Indicum maximum seu Acrivio-la, Capucin, Indianische Kresse.
b. Nasturtium Indicum maximum flore sulphureo.
c. Nasturtium Indicum flore pleno.
d. Nasturtium Indicum flore herbaceo, petite Capucine, Cre-pitcinter, Blum.

a. Nepluri- ticum, Bois Nephretique, Frieß-holß.
b. Nerium flore albo, Laurie-Rose, Roßer Lorbeer.

1

K.

a. Nerium Indicum flore carneo, Oleander, Lorbeer-Baum.
b. Nerium Indicum latifolium flore roseo pleno, Rosage double, wohlriechend-gefüllter-Oleander.

H.

a. Nerium Indicum angustifolium flore rubescente pleno, Rosaigne, Ro„ ſer„ Oleander. b. Nerium, ſive Rhododendron flore rubro, Rosage, Oleander. c. Nerium ſive Laurus rosea folii variegatis. d. Nerium alpinum, Alp„ Roſer.

a. Nicotiana seu Tabacum, Tabac ou Petum, Heilig Wünd „Kraut.
b. Nigella arvensis cornuta, Barbue, schwarzer Kümmel. c. Nigella Romana flore albo Nägle, schwar„zer Coriander. d. Nigella coerulea flore simplici, Trefel hinter der Knieden. e. Nigella angustifolia flore majore simplici coeruleo.

K.

a. Nigella Cretica folio Foe= niculi, seu Melanthium ca= lice et flore minore luteo. b. Nigella Hispanica flore albo simplici, Nie= elte, Jungfern „Frauen. c. Nisi, seu Ginseng, Thust „Wurz. d. Nummularia Americana. e. Nummularia major, Nummulaire, Schlangen „Kraut. f. Nummularia seu Centimorbia, Herbe monnoyere, Pfenning „Kraut.

H.

b. Nux Juglans, Noyer, Welsche Nüß, Noix.
a. Nux Avellana Americana sive Ben magnum purgatrix.
c. Nux Juglans fructu maximo, Körbel-Nüsse, Wall-Nüsse.

H.

a. Nux moschata, Muscades femelles, Müs-kat-Nüß.
b. Nux moschata mas, Muscades mâles, Lange Müs-katen.

a. *Nymphæa alba, Nenuphar blanc,* weisse See-Blumen. b. *Nymphæa alba flore altero alteri innato.* c. *Nymphæa alba minor.* d. *Nymphæa alba minima sive Morsus ranæ.* e. *Nymphæa lutea major, Nenuphar jaune,* gelbe Seeblume. f. *Nymphæa lutea minor flore fimbriato,* Kleine gelbe See-Blume. g. *Nymphæa lutea minor parvo flore.*

a. Ocimum bullatum rubrum. b. Ocimum crispum viride. c. Ocimum minus maculatum. d. Ocimum folio sinuato. e. Ocimum minimum purpureum. f. Ocimum caryophyllatum Monachorum g. Ocimum latifolium maculatum flore rubro.

M.

a. Ocimum latifolium maculatum, braun Basilien. b. Ocimum seu Basilicum citri odore, Basilic, Basilien Kraut. c. Ocimum seu Basilicum Indicum maculatum rubrum. d. Ocimum vulgare album, seu Basilicū, weisse Basilien. e. Ocimum minus flore albo, Basilic petit, Kleine Basilien.

H.

a. Olea Bohæmica, seu Ziziphus Cappadocica. b. Olea sativa, Olivier, Oelbaum. c. Olea Sylvestris fólio duro subtus incano. d. Olea sylvestris seu Rhamnus litoralis, Olivier sauvage, Weider, Dorn.

H.

a. Onobrychis, Saint foin, Esels-Wicken. b. Ophioglossum ma = jus rotundifolium, Herbe sans austre, Natter-Zünglein. c. Ophi = oglossum majus longifolium, Langue de Serpent, Schlangen = Zunge. d. Ophioglossum bilingue medium. e. Ophioglossum tri = lingue medium. f. Ophioglossum minus, Ehrenpreis. g. Opuntia major spinosissima, Figuier d'Inde, Indianische Stachel-Fei = gen.

H.

a. Opuntia seu Ficus Indica maxima, Raquette, grosse Indianische Feigen. minor seu Ficus Indica, nische Feigen. c. Opuntia minor epineuse petit, Kleine stachlichte

b. Opuntia, Cardasse, Kleine Indie, spinosissima, Figuier Indianische Feigen.

H.

a. Orchis abortiva rufa seu Nidus avis.
b. Orchis antropomorphos dumetorum major.
c. Orchis Cretica maxima.

H.

a. Orchis sive Cynosorchis major alter palustris.
b. Orchis sive Cynosorchis prior, latifolia.
c. Orchis sive Cynosorchis major flore pallido.

H.

a. Orchis bifolia major flore her= baceo, seu Ophris.
b. Orchis seu Testiculus Morionis flo= re albo. c. Orchis Mo=
rio foemina flore carneo. d. Orchis Morio foemina flore purpu=
reo. e. Orchis Morio foemina flore pallido. f. Orchis minor pur=
purea.

a. Orchis palmata angustifolia odoratissima. b. Orchis palmata seu Palma Christi major flore saturate roseo maculis purpureis. c. Orchis palmata pratensis maculata, flore albo. d. Orchis palmata pratensis maculata, Satirion, Händlein, Wurz.

H.

a. Orchis palmata non ma= culata.
b. Orchis paryis floribus multis punctis no= tatis. c. Orchis seu Testiculus Vulpinus, Couillon de boue, Bocks= Höödlein. d. Orchis Spiralis. e. Orchis fölüs maculatis radice repente. f. Or= chis ficum referens, Hienteler Blümen. g. Orchis antropomorphos dumetorum.

A.

N. 772.

a. Orellana, Vruru, Ohrlenbaum. b. Origanum flore albo, Mariolaine bastard, Wilder Majoran. c. Origanum officinarum, Origan, Dosten. d. Origanum Creticum, Creti-scher Dosten. e. Origanum Hispanicum rubrum, Origan d'Hispagne, Spanischer Dosten. f. Origanum foliis punctatis.

H.

N. 773.

a. Origanum pulchrum Monspeliacum.
b. Ornithogalum vulgare album, Churles, Feldzwiebel.
c. Ornithogalum luteum minus, Ackerzwiebel.
d. Ornithogalum spicatum majus Pannonicum.
e. Ornithogalum spicatum maximum floribus innumerabilibus albis.
f. Ornithopodium, Pied d'oiseau, Vogel„Klauen.

3C.

a. Orobanche Hypopytis.
b. Orobanche flore purpureo caryophyllum olens, Sommer-Würtz.
c. Orobanche major lutea, Erdenwürger.
d. Orobanche non ramosa flore purpureo.
e. Orobanche ramosa floribus purpureis, Hirnds-Hoden.

H.

a. Orobus Sylvaticus purpureus vernus, Orobe, Walde=
Erwet. b. Orobus sylvaticus flore parvo purpu=
reo, Eres Provincial, wilde Erwet. c. Orobus Sylvaticus foli=
is subrotundis siliquis reflexis. d. Orobus Vicæ foliis angustis.
e. Orobus Vicæ rotundiore folio. f. Oryza, Ris, Reis.

H.